



Circular de fin de año a los supervivientes del campo de concentración de Neuengamme, familiares de personas perseguidas por el nacionalsocialismo y amigos/as de nuestra obra conmemorativa

Prof. Dr. Oliver von Wrochem
Vorstand
Leitung KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Telefon: 040 | 428 131 - 511
Telefax: 040 | 428 131 - 501
oliver.vonwrochem@gedenkstaetten.hamburg.de

Hamburgo, diciembre de 2024

Queridos supervivientes, familiares y amigos/as,

Es para mí un motivo de satisfacción poder informarles en esta circular sobre nuestro trabajo a lo largo de este año y compartir con ustedes algunas reflexiones y planes. A la hora de redactar esta circular, he de decir que me ha resultado difícil encontrar un punto de partida. La guerra de Rusia contra Ucrania, que perdura ya desde 2022, el fortalecimiento de los regímenes autoritarios en todo el mundo, el ataque de Hamás a Israel perpetrado el 7 de octubre de 2023 y la subsiguiente guerra en la franja de Gaza son motivo de preocupación para todos nosotros y afectan a nuestro trabajo en la fundación. También en Alemania se han agudizado los conflictos político-sociales. El éxito de los partidos y de las agrupaciones de extrema derecha resulta preocupante y pone en peligro la diversidad de nuestro panorama cultural y relativo a la memoria. Pero no sólo eso: pone en peligro los fundamentos de nuestro orden básico libre-democrático, basado en la dignidad humana, la diversidad y la igualdad de derechos. Forma parte de las tareas fundamentales de los lugares conmemorativos de la historia contemporánea y de los memoriales oponerse a cualquier tipo de movimiento antisemita o de revisionismo histórico y luchar por la vigencia ilimitada de los derechos humanos.

Por esta razón nos sentimos agradecidos – y esto era por lo que en realidad hubiera querido comenzar – de tener a nuestro lado a tantas personas como ustedes como compañeros en este camino, socios de proyectos y personas de buena voluntad. La preocupación por nuestra democracia afecta a mucha gente, como percibimos también en la gran demanda de nuestra exposición itinerante "La violencia de derechas en Hamburgo después de 1945", celebrada en enero de 2024 en el Ayuntamiento de Hamburgo y posteriormente en diez emplazamientos más, que ha despertado un enorme interés. La exposición ha recibido ya a más de 10.000 visitantes y está previsto que se organice en seis lugares más. Un mapa digital (www.rechtegewalt-hamburg.de) proporciona informaciones sobre los lugares y los participantes en los hechos, aportando datos sobre su trasfondo. Ha sido desarrollada en colaboración con el Centro de Investigación de Historia Contemporánea dentro del proyecto "HAMREA (La extrema derecha en Hamburgo)".

Un gran regalo no sólo para nosotros como fundación, sino también para muchos visitantes del campo de concentración de Neuengamme, fue que los supervivientes del campo de concentración Livia Fränkel, Dita Kraus, Helga Melmed y Barbara Piotrowska, en parte acompañados de sus familiares, vinieran hasta aquí con motivo de la conmemoración del 79° aniversario del fin de la guerra y de la liberación de los campos de concentración y que dedicasen de nuevo su tiempo a conversar con muchos jóvenes en el marco de una tertulia con los testigos presenciales. También tuvimos ocasión de volver a dar la bienvenida, en el marco de viajes conmemorativos, a muchos familiares de los prisioneros del campo de concentración de Neuengamme y delegaciones de asociaciones. Impresionantes fueron también los actos conmemorativos en Bélgica, Francia y los Países Bajos con motivo del 80° aniversario de las razias de Murat, Meensel-Kiezegegem y Putten, en los que tuvieron el honor de participar representantes de la fundación.

Las Iniciativas de Hamburgo para el Recuerdo celebraron en junio una primera reunión de networking, en la que hubo oportunidad de intercambiar pareceres sobre proyectos futuros. Fueron encuentros motivantes y llenos de vitalidad, por los que de nuevo damos las gracias de corazón a todos los participantes.

A todos los colaboradores y colaboradoras que han abandonado la institución en este año deseamos expresarles nuestro vivo agradecimiento por su labor, en algunos casos de muchos años. Deseamos asimismo dar la más cálida bienvenida a todos los nuevos colaboradores y colaboradoras. Me gustaría despedirme explícitamente aquí de Hanno Billerbeck, que ha acompañado maravillosamente nuestro trabajo como representante de la oficina parroquial para el trabajo pastoral en los sitios conmemorativos durante doce años y al que ha sucedido en el cargo en septiembre de 2024 Martin Zerrath como nuevo pastor de sitios conmemorativos.

En nuestros programas de formación, las conexiones internacionales han desempeñado este año un importante papel. Tuvimos ocasión de debatir sobre el tema del "recuerdo de los crímenes nacionalsocialistas en tiempos del giro internacional hacia la derecha" en noviembre en el 10° foro "El futuro de la memoria" y en verano en el campo internacional de trabajo juvenil con participantes de once países.

Este año hemos realizado varias ampliaciones de nuestras ofertas formativas. El lugar histórico denominado "Stadthaus" se ha consolidado en poco tiempo dentro del mapa de lugares conmemorativos de Hamburgo como centro de actividades y ofertas educativas y recibe numerosos visitantes. En su "escaparate de proyectos" varias asociaciones han presentado ya su trabajo, sus posiciones y también sus reivindicaciones para la cultura del recuerdo en la ciudad. El proyecto "Welche Stimme haben wir?" ("¿Cuál es nuestra voz?") tiene como objetivo involucrar a los familiares de los perseguidos por el nacionalsocialismo aún más en el trabajo para la memoria y la formación de la fundación en sus diversos emplazamientos. Hemos acompañado la Eurocopa en Hamburgo con un programa formativo en varias lenguas. Con el lema "Un museo para tocar" proporcionamos ahora también ofertas inclusivas.

En el monumento "denk.mal Hannoverscher Bahnhof" pudimos dar la bienvenida en mayo a Else Baker como gitana superviviente a las deportaciones de Hamburgo a Auschwitz, y celebrar además una exposición al aire libre con fotografías históricas y contemporáneas de los puntos de concentración en Hamburgo para las deportaciones. El folleto, en alemán e inglés, de la exposición "... ohne jede Hoffnung auf Rückkehr" ("...sin ninguna esperanza de volver") se encuentra disponible en nuestra página web.

En 2024 hemos ampliado nuestras investigaciones. Me gustaría hacer referencia a dos libros publicados en las series de escritos de nuestra fundación: la antología "Im Zugriff von Fürsorge und Polizei. Erfahrungen sozialrassistischer Verfolgung im Nationalsozialismus" ("En manos de las instituciones asistenciales y la policía. Experiencias de la persecución social y racial en el nacionalsocialismo") y la monografía "Eingezeichnet. Zeichnungen und Zeitzeugenschaft aus Ravensbrück und Neuengamme" ("Marcados. Dibujos y relatos de testigos presenciales de Ravensbrück y Neuengamme"). Las investigaciones actuales se centran en el tema del "paisaje cultural de Hamburgo bajo el nacionalsocialismo", estando prevista su presentación en 2026 en una exposición en el ayuntamiento. Asimismo, está organizándose un gran estudio sobre la enfermería del campo de concentración de Neuengamme. Algunos de los resultados pasarán posteriormente a formar parte de un gran proyecto que estamos preparando ahora mismo: nos gustaría renovar tres de nuestras exposiciones permanentes y rehabilitar seis de los 20 edificios que aún se conservan del antiguo campo de concentración.

Con el Digital Remembrance Game "Erinnern. Die Kinder vom Bullenhuser Damm" ("Recordando a los niños de Bullenhuser Damm") nos hemos adentrado en un nuevo terreno. La búsqueda de huellas del asesinato de los niños de Bullenhuser Damm en forma de un juego de ordenador ha sido concebida principalmente para su uso en las escuelas y se encuentra disponible en la página web del sitio conmemorativo de Bullenhuser Damm.

Como venimos observando, el tema "arte y memoria" está cobrando importancia en la cultura de la memoria. También nosotros hemos hecho realidad en 2024 varios proyectos artísticos: después del 22 de febrero, el segundo aniversario del ataque de Rusia a Ucrania, mostramos aquí dibujos de artistas ucranianos sobre los recuerdos de tres prisioneros de Ucrania. En la fábrica de ladrillos, Sława Harasymowicz, artista y familiar de un prisionero polaco de Neuengamme, presentó de agosto a diciembre una instalación multimedia. Y como cada año, los alumnos/as de los colegios presentaron en el lugar de los hechos de Bullenhuser Damm una obra de arte temporal en recuerdo de los 20 niños judíos allí asesinados, que fue inaugurada en el marco de los actos conmemorativos del 20 de abril.

Desgraciadamente, este año también hemos tenido que decir adiós a muchos seres queridos. Queremos recordar aquí a los supervivientes del campo de concentración y a los testigos presenciales Rola Sochaczewska, Salomon Birenbaum, Cornelis Feenstra, Louis Malziev, Eva Smolková-Keulemansová, Anton Rudnjew, Natan Grossmann und Lidia Turovskaja.

¡En nombre de todos los colaboradores y colaboradoras, deseo hacerles llegar a todos ustedes mis mejores deseos para el nuevo año 2025 y mi esperanza de que podamos vivir tiempos de paz!



Prof. Dr. Oliver von Wrochem, Hamburgo, diciembre de 2024

Presidente de la Fundación y director del Memorial del Campo de Concentración de Neuengamme